

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31


Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
Žiadne deskriptory použitia (kategória SU, PC, PROC, ERC, AC) látky alebo zmesi nie sú k dispozícii.
- **Použitie látky / zmesi:** Čistič diskov kolies.
- **Použitia, ktoré sa neodporúčajú** Všetky, okrem vyššie uvedených použití.
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Identifikácia spoločnosti alebo podniku (distribútor v SR):**  
AutoMax Slovakia, s. r. o.  
Bojnická 3, 831 04 Bratislava - Nové Mesto  
tel: +421 243 422 375, fax: +421 243 420 684  
info.sk@automax-group.com, www.automax-group.com
- **Odborné informácie o KBÚ na vyžiadanie:** EKO-ADR, s.r.o., ekoadr@ekoadr.sk
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
tel.: 02/5477 4166, fax: 02/5477 4605  
(Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNsP akad. L. Dérera, Limbová 5, 833 05 Bratislava)

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
  - **Klasifikácia podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**  
Produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečný podľa CLP.
- 

GHS05 korozívnosť
- Skin Corr. 1B H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.  
Eye Dam. 1 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- 
- **2.2 Prvky označovania**
  - **Označovanie podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**  
Tento produkt je klasifikovaný a označený podľa Nariadenia CLP.
  - **Výstražné piktogramy**



GHS05

- **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo
- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**  
kyselina trihydrogénfosforečná
- **Výstražné upozornenia**  
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- **Bezpečnostné upozornenia**

P102	Uchovávajte mimo dosahu detí.
P260	Nevdychujte pary/aerosóly.
P280	Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare.
P301+P330+P331	PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie.
P302+P352	PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody/mydla
P304+P340	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310	Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.
P501	Zneškodnite obsah/nádobu ako nebezpečný odpad.
- **Ďalšie údaje:** Označovanie obsahu detergentov viď oddiel 3 KBÚ (len pri predaji na maloobchod).

(pokračovanie na strane 2)

SK

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

**Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES**

(pokračovanie zo strany 1)

**2.3 Iná nebezpečnosť****PBT:**

Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako PBT (perzistentný, bioakumulatívny a toxický) v súlade s prílohou XIII nariadenia č. 1907/2006 v platnom znení.

**vPvB:**

Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako vPvB (veľmi perzistentný a veľmi bioakumulatívny) v súlade s prílohou XIII nariadenia č. 1907/2006 v platnom znení.

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi:**

**Popis:** Vodný roztok obsahujúci tenzidy a pomocné látky.

**Nebezpečné chemické látky:**

CAS: 7664-38-2 EINECS: 231-633-2 Indexové číslo: 015-011-00-6 Registračné číslo: 01-2119485924-24-XXXX	kyselina trihydrogénfosforečná ☠ Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314 ☠ Acute Tox. 4, H302	<8%
CAS: 9002-92-0 NLP: 500-002-6	dodekán-1-ol, etoxylovaný ☠ Eye Dam. 1, H318 ☠ Acute Tox. 4, H302 Aquatic Chronic 3, H412	<7%
CAS: 85536-14-7 EINECS: 287-494-3 Registračné číslo: 01-2119490234-40-XXXX	kyselina benzénsulfónová, 4-C10-13-sek.-alkylderiváty ☠ Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318 ☠ Acute Tox. 4, H302 Aquatic Chronic 3, H412	<7%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Indexové číslo: 603-014-00-0 Registračné číslo: 01-2119475108-36-XXXX	2-butoxyetanol ☠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	<5%
CAS: 7664-93-9 EINECS: 231-639-5 Indexové číslo: 016-020-00-8 Registračné číslo: 01-2119458838-20-XXXX	kyselina sírová ☠ Skin Corr. 1A, H314	<0,1%

**Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu**

aniónové povrchovo aktívne látky, neiónové povrchovo aktívne látky ≥5 - <15%

**Ďalšie údaje:** Znenie uvedených výstražných upozornení (tzv. H vety) je uvedené v oddiele 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:**

Odstrániť zasiahnutý odev a obuv (príp. použiť osobné ochranné prostriedky, viď oddiel 8). V prípade akejkoľvek neistoty, alebo pri akýchkoľvek príznakoch vyhľadať lekársku pomoc a predložiť túto kartu alebo etiketu zmesi. Dbať na ochranu vlastného zdravia. Info pre lekára: liečba je symptomatická.

**Po vdýchnutí:**

Postihnutého okamžite presunúť na čerstvý vzduch. Pri bezvedomí postihnutého uložiť a dopravovať v stabilizovanej polohe. Okamžite, prípadne podľa symptómov postihnutia, privolať lekára.

**Po kontakte s pokožkou:**

Postihnutú pokožku umyť vodou a mydlom, dôkladne opláchnuť a prípadne ošetriť ochranným kozmetickým krémom. Nepoužívať žiadne rozpúšťadlá. Pri podráždení pokožky alebo iných príznakoch ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.

**Po kontakte s očami:**

Otvoriť očné viečka, prípadne vybrať kontaktné šošovky a zasiahnuté oko dôkladne vypláchnuť tečúcou vodou po dobu 15 minút. Ďalší postup konzultovať s očným lekárom.

**Po prehltnutí:**

Dôkladne vypláchnuť ústa vodou a nevyvolávať zvracanie. Postihnutého uložiť v teple a klude. Okamžite kontaktovať lekára.

**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie (viac viď oddiel 2 a 11).

(pokračovanie na strane 3)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

**Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES**

(pokračovanie zo strany 2)

- **4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**  
Záleží na jednotlivých cestách expozície (viď info vyššie).

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**  
Samotný produkt je nehorľavý.  
CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok, hasiaca pena, rozprášený vodný prúd. Typ hasiaceho prostriedku prispôbiť okoliu.
- **Nevhodné hasiace prostriedky:** Nie sú určené žiadne.
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
V zohriatom stave alebo pri požiari môže vytvárať zdraviu škodlivé plyny a pary. Vdychovanie nebezpečných rozkladných produktov horenia môže mať za následok poškodenie zdravia.  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Oxid uhoľnatý (CO).  
Oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>).  
Oxidy fosforu (P<sub>x</sub>O<sub>x</sub>).  
Oxidy síry (SO<sub>x</sub>).
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:**  
Použiť zodpovedajúcu ochrannú dýchaciu masku s nezávislým prívodom vzduchu a prípadne chemický ochranný odev. Ochranné prostriedky zvoliť podľa veľkosti požiaru.
- **Ďalšie údaje**  
Prípravky v uzavretých obaloch, ktoré sú v blízkosti požiaru chladiť vodou. Pokiaľ možno prípravky v nepoškodených obaloch odstrániť z oblasti nebezpečenstva. Kontaminovanú hasiacu vodu oddelene dočasne skladovať, nevypúšťať do kanalizácie. Hasiacu vodu alebo použité hasiace prístroje spolu so zbytkom po horení zlikvidovať podľa príslušných predpisov (zákon o odpadoch, viď oddiel 15).

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
Pre iný ako pohotovostný personál:  
Rešpektovať pokyny uvedené v oddieloch 7 a 8. Zabrániť kontaktu s očami, pokožkou a odevom.  
Nevdychovať výpary a aerosóly. Priestor dostatočne vetrať. Pri vplyve pár použiť dýchací prístroj. Zákaz vstupu nepovolaným osobám.  
Pre pohotovostný personál:  
Pracovníci zasahujúci v prípade núdze musia mať vyhovujúci osobný ochranný odev (viď oddiel 5).
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Zabrániť zväčšovaniu uniknutého množstva. Prípravok nenechať unikať do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd, pôdy. Pri kontaminácii riek, jazier, alebo kanalizácie postupovať podľa miestnych predpisov (zákon o vodách, viď oddiel 15) a kontaktovať príslušné úrady (predmetný správca kanalizácie, správca vodného toku, Slovenská inšpekcia životného prostredia).
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Unikajúci kvapaliný produkt ohradiť (napr. sorpčným hadom a pod.), alebo použiť kanalizačný kryt na zabránenie úniku do kanalizácie. Následne produkt odčerpať alebo zasypať vhodným nehorľavým absorpčným materiálom, napr. univerzálnym sorbentom, pieskom, vapexom, perlitom, jemným štrkom a potom umiestniť do vhodných nádob. Zasiahnuté miesto a použité náradie dôkladne umyť vhodným čistiacim prostriedkom, nepoužívať riedidlá.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Pre informácie o bezpečnej manipulácii pozri oddiel 7. Pre informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri oddiel 8. Pre informácie o likvidácii pozri oddiel 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Pred použitím je nutné sa oboznámiť s obsahom oddielov 2, 6, 8 a 11. Rešpektovať zákonné ochranné a bezpečnostné predpisy pre nakladanie s chemickými látkami/zmesami. Nevdychovať pary/aerosóly. Produkt držať mimo dosahu otvoreného ohňa a zdrojov vysokej teploty. Rešpektovať pokyny a návod na užívanie uvedený na etikete obalu výrobku.  
Pri práci nejest', nepiť a nefajčiť. Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.

(pokračovanie na strane 4)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

**Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES**

(pokračovanie zo strany 3)

- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**  
Skladovať na suchom a dobre vetranom mieste.  
Skladovať pri teplote od 0 ° C do 30 ° C.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:**  
Skladovať oddelene od potravín.  
Neskladovať spolu s nekompatibilnými materiálmi (viď oddiel 10).
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**  
Použitie produktu je stanovené výrobcom v návode na užívanie, ktorý je uvedený na etikete obalu alebo v priloženej dokumentácii.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

**8.1 Kontrolné parametre**

- **Expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší podľa legislatívy SR a legislatívy EÚ:**

**CAS: 7664-38-2 kyselina trihydrogénfosforečná**

NPEL (SK)	NPEL krátkodobý: 2 mg/m <sup>3</sup> NPEL priemerný: 1 mg/m <sup>3</sup>
-----------	---

**CAS: 111-76-2 2-butoxyetanol**

NPEL (SK)	NPEL krátkodobý: 246 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm NPEL priemerný: 98 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm K
IOELV (EU)	NPEL krátkodobý: 246 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm NPEL priemerný: 98 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm Skin

**CAS: 7664-93-9 kyselina sírová**

NPEL (SK)	NPEL priemerný: 0,05 mg/m <sup>3</sup>
IOELV (EU)	NPEL priemerný: 0,05 mg/m <sup>3</sup>

- **DNEL (Derived No Effect Level) všetky odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom**
- kyselina trihydrogénfosforečná
- Pre pracovníkov (zamestnancov):  
DNEL (dlhodobá inhalačná expozícia, systematické vplyvy) = 10,7 mg/m<sup>3</sup>  
DNEL (dlhodobá inhalačná expozícia, lokálne vplyvy) = 1 mg/m<sup>3</sup>  
DNEL (krátkodobá inhalačná expozícia, lokálne vplyvy) = 2 mg/m<sup>3</sup>
- Pre spotrebiteľa:  
DNEL (dlhodobá inhalačná expozícia, systematické vplyvy) = 4,57 mg/m<sup>3</sup>  
DNEL (dlhodobá inhalačná expozícia, lokálne vplyvy) = 0,36 mg/m<sup>3</sup>  
DNEL (dlhodobá orálna expozícia, systematické vplyvy) = 0,1 mg/kg/tel.hostnosti/deň
- kyselina benzénsulfónová, 4-C10-13-sek.-alkylderiváty
- Pre pracovníkov (zamestnancov):  
DNEL (dlhodobá dermálna expozícia, systémové účinky) = 170 mg / kg telesnej hmotnosti / deň  
DNEL (dlhodobá inhalačná expozícia, systémové a lokálne účinky) = 12 mg/m<sup>3</sup>
- Pre spotrebiteľa:  
DNEL (dlhodobá dermálna expozícia, systémové účinky) = 85 mg / kg telesnej hmotnosti / deň  
DNEL (dlhodobá inhalačná expozícia, systémové a lokálne účinky) = 3 mg/m<sup>3</sup>  
DNEL (dlhodobá orálna expozícia, systémové účinky) = 0,85 mg / kg telesnej hmotnosti / deň

(pokračovanie na strane 5)

SK

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

### Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES

(pokračovanie zo strany 4)

#### 2-butoxyetanol

Zamestnanci: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Inhalačne: 98 mg / m<sup>3</sup> Zamestnanci: Krátkodobá expozícia - systémové účinky, Inhalačne: 1091 mg / m<sup>3</sup>

Zamestnanci: Krátkodobá expozícia - miestne účinky, Inhalačne: 246 mg / m<sup>3</sup> Zamestnanci: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Dermálne: 125 mg / kg telesnej. hmotn./den

Zamestnanci: Krátkodobá expozícia - systémové účinky, Dermálne: 89 mg / kg telesnej. hmotn./den Široká verejnosť: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Inhalačne: 59 mg / m<sup>3</sup>

Široká verejnosť: Krátkodobá expozícia - systémové účinky, Inhalačne: 426 mg / m<sup>3</sup> široká verejnosť:

Krátkodobá expozícia - miestne účinky, Inhalačne: 147 mg / m<sup>3</sup> široká verejnosť: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Dermálne: 75 mg / kg telesnej. hmotn./den Široká verejnosť: Krátkodobá expozícia - systémové účinky, Dermálne: 89 mg / kg telesnej. hmotn./den Široká verejnosť: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Orálne: 6,3 mg / kg telesnej. hmotn./den Široká verejnosť: Krátkodobá expozícia - systémové účinky, Orálne: 26,7 mg / kg telesnej. hmotn./den

dodekán-1-ol, etoxylovaný

Zamestnanci: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Inhalačne: 5,51 mg / m<sup>3</sup>

Zamestnanci: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Dermálne: 3,125 mg / kg telesnej. hmotn./den

Široká verejnosť: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Inhalačne: 1,359 mg / m<sup>3</sup>

Široká verejnosť: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Dermálne: 1,562 mg / kg telesnej. hmotn./den

Široká verejnosť: Dlhodobá expozícia - systémové účinky, Orálne: 0,781 mg / kg telesnej. hmotn./den

#### • **PNEC (Predicted No-Effect Concentration) predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom**

kyselina benzénsulfónová, 4-C10-13-sek.-alkylderiváty

pitná voda: 0,287 mg / l

morská voda: 0,0287 mg / l

voda - sporadické úniky: 0,0167 mg / l

čistiareň odpadových vôd: 3,43 mg / l

sediment (pitná aj morská voda): 0,287 mg / kg sušiny sedimentu

pôda: 35 mg / kg sušiny pôdy

#### 2-butoxyetanol

Pitná voda: 8,8 mg / l

Morská voda: 0,88 mg / l

Voda - sporadické úniky: 9,1 mg / l

Čistiareň odpadových vôd: 463 mg / l

Sediment (pitná voda): 34,6 mg / kg sušiny sedimentu

Sediment (morská voda): 3,46 mg / kg sušiny sedimentu

Nebezpečenstvo pre suchozemské organizmy: Pôda: 2,33 mg / kg sušiny pôdy

Nebezpečenstvo pre dravca: Sekundárna otrava, Orálne: 20 mg / kg potravy

#### dodekán-1-ol, etoxylovaný

Pitná voda: 0,0024 mg / l

Morská voda: 0,00024 mg / l

Voda - sporadické úniky: 0,024 mg / l

Čistiareň odpadových vôd: 0,3122 mg / l

Sediment (pitná i morská voda): 9,712 mg / kg sušiny sedimentu

Pôda: 4,172 mg / kg sušiny pôdy

#### • **Ďalšie upozornenia:**

Poznámka: NPEL (SK) - najvyšší prípustný expozičný limit v SR, IOELV (EU): Indicative Occupational Exposure Limit in EU, K – znamená, že chemický faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou, S – znamená, že chemický faktor môže spôsobiť senzibilizáciu, R – znamená, že expozícia je meraná ako respirabilná frakcia aerosólu, BMH – biologická medzná hodnota. Predmetné limity je možné preukázateľne merať len akreditovanou osobou.

#### • **8.2 Kontroly expozície**

##### • **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

##### • **Primerané technické zabezpečenie:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

##### • **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**

##### **Ochrana dýchacích ciest:**

Nevyžaduje sa.

##### • **Ochrana rúk/kože:**



Ochranné rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374).

(pokračovanie na strane 6)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

**Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES**

(pokračovanie zo strany 5)

- **Materiál rukavíc**  
Nitrilkaučuk (EN 374).  
Butylkaučuk (EN 374).  
Odporúčaná hrúbka materiálu : min. 0,4 mm.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc**  
≥ 480 minút (EN 374).  
Neboli vykonané žiadne testy, odolnosť rukavíc je potrebné pred použitím testovať.  
U výrobcu rukavíc zistiť presný penetračný čas materiálu a dodržiavať ho.

- **Ochrana očí/tváre:**



Použiť tesne priliehajúce ochranné okuliare vybavené bočnou ochranou, alebo tvárový štít (EN 166).

- **Iné:** Ochranný pracovný odev s dlhými rukávami (EN 6529) a bezpečnostná ochranná obuv (EN 20345).
- **Tepelná nebezpečnosť** Nevzťahuje sa.
- **Kontroly environmentálnej expozície**  
Po ukončení práce, ako aj počas nej obal riadne uzavrieť. Obaly ukladať stabilne. Zabrániť prevráteniu nezaisteného obalu. Znečistené obaly očistiť od kontaminantu.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

- **Všeobecné údaje**

- **Vzhľad:**

**Skupenstvo:** kvapalné  
**Farba:** bezfarebná  
nažltlá

- **Zápach (vôňa):** po organických rozpúšťadlách
- **Prahová hodnota zápachu:** neurčená

· **pH:** 1-2 (koncentrát)

- **Zmena skupenstva**

**Teplota topenia:** neurčená  
**Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:** cca 100 °C

· **Teplota vzplanutia:** nepoužiteľná

· **Horľavosť (tuhá látka, plyn):** nepoužiteľná

· **Teplota samovznietenia:** nie je stanovené

· **Teplota rozkladu:** neurčené

· **Teplota samovznietenia:** produkt nie je samozápalný

· **Výbušné vlastnosti:** produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti

- **Limit výbušnosti:**

**Dolný:** neurčené.  
**Horný:** neurčené.

· **Vlastnosti podporujúce horenie:** nie sú

· **Oxidačné vlastnosti:** nie sú

· **Tlak pár:** neurčené.

· **Relatívna hustota pri 20 °C:** 1,03-1,07 g/cm<sup>3</sup>

· **Hustota pár:** neurčené

· **Rýchlosť odparovania:** neurčené.

- **Rozpustnosť v / miešateľnosť s**

**Voda:** rozpustný

· **Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:** neurčené.

(pokračovanie na strane 7)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

**Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES**

(pokračovanie zo strany 6)

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>· Viskozita:</b>          |   |
| <b>Dynamická:</b>            | neurčené  |
| <b>Kinematická:</b>          | neurčené  |
| <b>· 9.2 Iné informácie:</b> | nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie |

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Vid' odsek "možnosť nebezpečných reakcií".
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Podmienky pri ktorých je výrobok stabilný:**  
Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania je prípravok stabilný (vid' oddiel 7).
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** Nie sú známe žiadne.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:**  
Oxidačné činidlá, silné kyseliny a zásady.  
Alkalické kovy.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Pri vysokých teplotách môžu vznikajúť nebezpečné rozkladné produkty. Vid' oddiel 5.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = median lethal dose, LC 50 = median lethal concentration):**

**CAS: 7664-38-2 kyselina trihydrogénfosforečná**

orálne	LD50	1530 mg/kg (králik)
--------	------	---------------------

**CAS: 85536-14-7 kyselina benzénsulfónová, 4-C10-13-sek.-alkylderiváty**

orálne	LD50	1350 mg/kg (potkan)
--------	------	---------------------

**CAS: 111-76-2 2-butoxyetanol**

orálne	LD50	1480 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	400 mg/kg (králik)

**CAS: 7664-93-9 kyselina sírová**

orálne	LD50	2140 mg/kg (potkan)
inhalatívne	LC50/4 h	0,51 mg/l (potkan) (2h)

- **Primárny dráždivý účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože:**  
Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:**  
Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- **Akútna toxicita:** Pri prehltnutí môže spôsobiť poleptanie až perforáciu tráviaceho traktu.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita zárodočných buniek, reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorázová expozícia:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.  
Pri vdychovaní môže prísť k podráždeniu respiračného traktu.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť:** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.
- **Poznámka:** Informácie o prípadnom zdravotnom účinku látok v tejto zmesi sú uvedené v oddieloch 3 a 16.

SK

(pokračovanie na strane 8)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

**Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES**

(pokračovanie zo strany 7)

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

**12.1 Toxicita**
**Vodná toxicita:**
**CAS: 9002-92-0 dodekán-1-ol, etoxylovaný**

EC50 (48 hod.) 6,46 mg/l (dafnia)

LC50 (96 hod.) 5,849 mg/l (ryby)

IC50 (72 hod.) 2,06 mg/l (riasy)

**CAS: 7664-93-9 kyselina sírová**

EC50 (48 hod.) 29 mg/l (dafnia) (Daphnia magna, 24h)

LC50 (96 hod.) &gt; 500 mg/l (ryby) (Brachydanio rerio)

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:**

Rozložiteľnosť povrchovo aktívnych látok je v súlade s kritériami biodegradability stanovenými v Nariadení ES č.648/2004.

**12.3 Bioakumulačný potenciál (BCF)** Akumulácia v organizmoch sa neočakáva (log Pow <1).

**12.4 Mobilita v pôde:** Nie sú k dispozícii žiadne relevantné informácie.

**Ďalšie ekologické údaje:**
**Všeobecné údaje:**

Produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie.

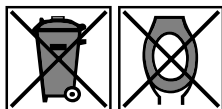
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
**PBT:** Odpadá

**vPvB:** Odpadá

**12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

**13.1 Metódy spracovania odpadu**
**Odporúčanie:**


Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Nevypúšťať do kanalizácie. Odpad dočasne skladovať v pôvodných obaloch. Pri nakladaní s odpadom používať osobné ochranné prostriedky (viď oddiel 8). Prípadné fyzikálne/chemické vlastnosti odpadu - viď oddiel 2 a 9.

Odpad predat' len osobe oprávnenej na ďalšie nakladanie / spracovanie konkrétneho odpadu podľa katalógu odpadov. Pri dodržaní všetkých fyzikálno-chemických (a iných) aspektov charakteru odpadu rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva v nasledujúcom poradí: 1. Predchádzanie vzniku odpadu, 2. Opätovné použitie, 3. Materiálové zhodnotenie (recyklácia), 4. Energetické zhodnotenie, 5. Zneškodňovanie (napr. skládkovanie - len pre tuhé, príp. stabilizované kvapalné odpady). Právne predpisy nakladania s odpadom viď oddiel 15.

**Katalóg odpadov**

Katalógové čísla s hviezdičkou (\*) označujú odpady nebezpečné (N), čísla bez hviezdičky označujú odpady nie nebezpečné, tzv.ostatné (O).

20 01 29\* detergenty obsahujúce nebezpečné látky

15 01 10\* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

**Nevyčistené obaly:**
**Odporúčanie:** Likvidujte v súlade so zákonom o odpadoch ako nebezpečný (N) odpad.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

**14.1 Číslo OSN**
**ADR/RID/ADN, IMDG, IATA**

UN1760

(pokračovanie na strane 9)

SK



## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

**Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES**

(pokračovanie zo strany 8)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.2 Správne expedičné označenie OSN</li> <li>· ADR/RID/ADN</li> <li>· IMDG, IATA</li> </ul>	<p>1760 ŽIERAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I. N. (Kyselina fosforečná, roztok, kyselina benzénsulfónová, 4-C10-13-sek.-alkylderiváty)</p> <p>CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (PHOSPHORIC ACID, SOLUTION, Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkylderivs.)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</li> <li>· ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Trieda</li> <li>· Bezpečnostná značka</li> </ul>	<p>8 Žieravé látky</p> <p>8</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.4 Obalová skupina</li> <li>· ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</li> </ul>	<p>III</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:</li> <li>· Látka znečisťujúca more:</li> </ul>	<p>nie</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</li> <li>· Identifikačné číslo nebezpečnosti:</li> <li>· Číslo EMS:</li> <li>· Segregation groups</li> </ul>	<p>Pozor: Žieravé látky</p> <p>80</p> <p>F-A,S-B</p> <p>Acids</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC</li> </ul>	<p>odpadá</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Preprava/dalšie údaje:</li> </ul>	<p>produkt je klasifikovaný ako nebezpečná vec z hľadiska dopravných predpisov</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· ADR/RID/ADN</li> <li>· Obmedzené množstvá (LQ):</li> <li>· Vyňaté množstvá (EQ)</li> <li>· Dopravná kategória:</li> <li>· Kód obmedzujúci tunel:</li> </ul>	<p>5L</p> <p>Kód: E1</p> <p>Najväčšie čisté množstvo na vnútorný obal: 30 ml</p> <p>Najväčšie čisté množstvo na vonkajší obal: 1000 ml</p> <p>3</p> <p>E</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· IMDG</li> <li>· Obmedzené množstvá (LQ)</li> <li>· Vyňaté množstvá (EQ)</li> </ul>	<p>5L</p> <p>Kód: E1</p> <p>Najväčšie čisté množstvo na vnútorný obal: 30 ml</p> <p>Najväčšie čisté množstvo na vonkajší obal: 1000 ml</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Zápis v nákladnom liste:</li> </ul>	<p>UN 1760 LÁTKA ŽIERAVÁ KVAPALNÁ, I. N. (Kyselina fosforečná, roztok, kyselina benzénsulfónová, 4-C10-13-SEK.-ALKYLDERIVÁTY), 8, III</p>

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Prevencia závažných priemyselných havárií
- Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých: Musí byť na obale umiestnené (ak sa produkt predáva širokej verejnosti).
- Vybavenie balenia bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi: Musí byť na obale umiestnené (ak sa produkt predáva širokej verejnosti).

(pokračovanie na strane 10)

SK

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

### Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES

(pokračovanie zo strany 9)

• **Právne predpisy:**

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 REACH v platnom znení.  
Nariadenie komisie (EÚ) 2015/830 ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 REACH.  
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (CLP), o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v platnom znení.  
Zákon č.67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).  
Zákon č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.  
NV SR č.355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení NV SR č.471/2011 Z.z.  
Zákon č.79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.  
Vyhláška MŽP SR č.365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.  
Zákon č.364/2004 Z.z. o vodách a jeho vykonávací vyhláška č.100/2005 Z.z.  
Zákon č.124/2006 Z.z. o BOZP.  
Vyhláška MV SR č.96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.  
Zákon č.128/2015 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov.  
ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.  
RID - Poriadok medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov a materiálov.  
IATA/ICAO Code - Medzinárodné predpisy o vzdušnej preprave nebezpečných vecí.  
IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori.  
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch v znení neskorších predpisov.
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah. Karta bezpečnostných údajov je majetkom fyzickej alebo právnickej osoby pre trh SR uvedenej v oddiele 1 a je chránená autorskými právami. Kopírovanie, šírenie alebo predaj bez súhlasu majiteľa je zakázané.

Klasifikácia zmesi bola vykonaná podľa výpočtových metód uvedených v prílohe I CLP.

• **Zoznam relevantných výstražných upozornení:**

- H290 Môže byť korozívna pre kovy.  
H302 Škodlivý po požití.  
H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.  
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.  
H315 Dráždi kožu.  
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H332 Škodlivý pri vdychnutí.  
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

• **Pokyny na školenie**

Pracovníci, ktorí s výrobkom pracujú pravidelne a noví pracovníci musia prechádzať pravidelným školením resp. úvodným školením o rizikách a prevencii a ako sa majú správať, aby neohrozili seba a iných. Rozsah a cyklus školenia určuje zamestnávateľ v nadväznosti na zákon o BOZP.

• **Spracovateľ:** EKO-ADR, s.r.o., email: ekoadr@ekoadr.sk

• **Skratky a akronymy:**

- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
NLP: No-Longer Polymers  
CAS: Chemical Abstract Service  
KBÚ: Karta bezpečnostných údajov  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road), Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail), Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru - dodatok C k Dohovoru COTIF (Dohovor o medzinárodnej železničnej preprave).  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods, Medzinárodný námorný kódex pre nebezpečné tovary.  
IATA: International Air Transport Association  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA), Letecká preprava nebezpečných tovarov podľa IATA.  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)  
CLP - Classification, Labeling and Packaging of substances and mixtures (skratka pre Nariadenie ES č.1272/2008)  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

(pokračovanie na strane 11)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 29.05.2017

Dátum vydania: 29.05.2017

**Obchodný názov: COYOTE ČISTIČ DISKOV KOLIES**

(pokračovanie zo strany 10)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU) - prchavé organické zlúčeniny, TOC: Total Organic Carbon - celkový organický uhlík.

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: látky a zmesi korozívne pre kovy, kategória nebezpečnosti 1

Acute Tox. 4: akútna toxicita, kategória nebezpečnosti 4

Skin Corr. 1A: žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 1A

Skin Corr. 1B: žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 1B

Skin Corr. 1C: žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 1C

Skin Irrit. 2: žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 2

Eye Dam. 1: vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 1

Eye Irrit. 2: vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 2

Aquatic Chronic 3: chronická nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 3

SK